



北中小学校 学校だより 2026.10.20 発行

笑顔つながり幸せ



校長 和田 哲弥

電話：462-0870

ファックス：462-0877

行事を通して育みたい力とは…

～ 学校・家庭・地域の協働で教育目標に迫る取組みを ～

暑さもずいぶん和らぎ、秋が深まってきました。秋は、「スポーツの秋」や「読書の秋」など「〇の秋」がたくさんありますが、一般的に、学校では「行事の秋」と呼ばれることがあります。本校でも、運動会や連合音楽会、修学旅行や遠足など、子どもたちが大きく成長する行事がたくさんあります。

行事の当日、緊張感や非日常感のある中、本番でしか経験できない環境で、生き生きと自分を表現したり、仲間との絆を深めたりしている姿は、本当に素晴らしいです。おうちの方や地域のみなさまのご声援・サポートが、子どもたちの持っている力を最大限に引き出す、大きな原動力となりますので、引き続きよろしくお願いします。

ただ、行事の当日だけでは語れない、そこに至るまでの「練習や準備のプロセス」が大切であることは言うまでもありません。目標に向かって何度も練習や話し合いなどを重ねる中で、うまくいかずに悩んだり、意見がぶつかったりすることはよくあることです。しかし、子どもたちは、お互いに声を掛け合い、励まし合いながら、一つひとつ乗り越える経験をします。ここに大きな意味があります。

行事を通して育まれる力は、各行事により異なりますが、どの行事でも育みたい力は次の2点です。



- ① 途中で諦めずに最後までやり抜く力（自助）
- ② 目標に向かって仲間とともに支え合う力（共助）

これらは、子どもたちが将来、変化の激しい社会の中で「笑顔で豊かにつながり、幸せに生きる」ための大切な土台となります。ご家庭におかれましても、結果だけでなく、そこに至るまでのお子さまの努力や葛藤を、たくさん認め、褒めてあげていただければ幸いです。みなさまの温かい一声が、子どもたちの次のステップへの大きな後押しとなります。

また、行事は、課題解決や体験的な活動を通して、子どもたちの資質・能力を伸ばすことが目的ですので、行事を通して成長した、「途中で諦めずに最後までやり抜く力」や「目標に向かって仲間とともに支え合う力」などを、日常生活の中で発揮していくところこそが、より重要と考えています。つまり、行事の真価は、行事が終わった後の日常生活の質の高まりで問われます。行事が、「子どもたちはよく頑張った。いい行事だった。」だけで終わらないように、子どもたちの成長を今後の生活につなげていきたいです。



冬が訪れる頃の、子どもたちが大きく成長した姿に期待しています！

北中小学校 topics

★稲刈りをしてきました！（５年生）

9月17日(木)、5年生が稲刈り体験を行いました。今年は秋雨が長く続き、稲の生育状況が心配されましたが、曇り空の下、実施することができました。当日は、田んぼをお借りしている地域の方から、のこぎり鎌の使い方を教えていただき、慣れない田んぼのぬかるみに苦戦しながらも、子どもたちは一生懸命に稲を刈っていました。5月に田植えをさせていただいてから約4か月、立派な穂が実るまで育てていただき、感謝の言葉しかありません。収穫したお米は、家庭科の調理実習でおいしくいただきます！本当にありがとうございました。



★土曜参観・PTA教育講演会へのご参加ありがとうございました！

9月26日(土)、土曜授業にあわせて、土曜参観・PTA教育講演会を実施しました。参観では、子どもたちの頑張っている姿を、たくさんのおうちの方に見ていただけたと思います。ご多用の中、ありがとうございました。また、PTA教育講演会では、久里浜医療センターより講師をお招きし、「ネット依存・ゲーム依存」について、3年生以上の子どもたちと参加されたおうちの方がいっしょにお話を聞いて学ぶ機会としました。健康面への影響や、ルールをつくって守ることなど、たくさんのお話を聞いて学ぶ機会としました。関係者のみなさま、ありがとうございました。

★秋の遠足に行ってきました！（１・２・４年生）

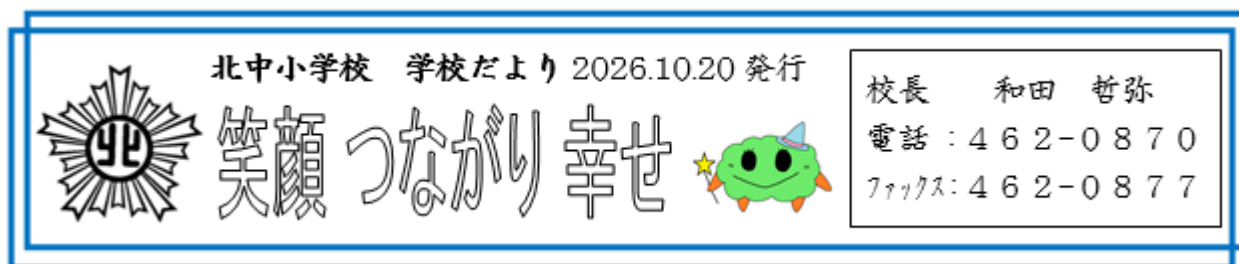


10月9日（金）、4年生をリーダーとして、1・2・4年生が、二色の浜公園まで遠足に行ってきました。秋晴れの下、学校から歩いて行きましたが、二色の浜公園でも、フィールドワークをしたり遊具で遊んだり、楽しみながらしっかりと体を動かしました。4年生は高学年として、1・2年生を導いたりまとめたりして、活躍していました。帰りには少し疲れた様子もありましたが、大きなけがやトラブルなく無事に学校まで戻ってくることができました。笑顔やつながりがたくさん生まれた遠足となりました！

[illegible]

1 1月 2日(月)	代休	
3日(火・祝)	運動会予備日①(以降、②4日→③6日の順で延期)	
5日(木)	小中学校連合音楽会(5年生)	
1 1日(水)	研究授業 ※4年生…14:50 下校、他学年…13:30 下校	
2 2日(日)	ワクワクふれあいハイキング(希望者のみ)	【学校HP】
2 7日(金)	北中小公開授業研修会(6限カット) ※全学年 14:50 下校	
2 8日(土)	土曜授業	





我们希望通过这些活动培养哪些技能？

～ 通过学校、家庭和社区之间的合作来实现教育目标的举措 ～

天气已明显转凉，秋意渐浓。秋季有很多说法，比如“运动之秋”、“读书之秋”，但在学校里，人们通常称之为“活动之秋”。我们学校也举办许多有助于孩子成长的活动，例如运动会、联合音乐会、校外旅行和郊游。

活动当天，尽管气氛紧张而又不同寻常，但孩子们在只有活动当天才能体验到的独特环境中，生动地表达自我，加深与同伴之间的友谊，这着实令人欣慰。家长和社区的鼓励与支持是激发孩子们潜能的强大动力，因此我们恳请您继续给予支持。

然而，毋庸置疑，赛前的“练习和准备过程”与比赛本身同样重要。孩子们在反复练习和讨论的过程中，为了实现目标，难免会遇到困难，甚至彼此发生冲突。但他们通过互相鼓励和支持，最终克服了每一个挑战。这正是其中意义所在。



每项活动培养的技能各不相同，但我们力求在每项活动中培养的两项技能如下：

- 1 坚持不懈、不放弃地把事情做到底的能力（自立自强）
- 2 为实现共同目标而互相支持的力量（互助）

这些将为孩子们未来在快速变化的社会中“快乐生活、与人建立联系、笑容常伴”奠定至关重要的基础。

我们衷心希望家长们不仅认可和赞扬孩子们取得的成果，也认可和赞扬他们为之付出的努力和克服的困难。您温暖的鼓励之语将极大地鼓舞孩子们，帮助他们迈向人生的下一个阶段。



此外，鉴于活动的目的是通过解决问题和体验式活动来培养儿童的素质和能力，我们认为更重要的是，孩子们应该将他们在活动中培养的技能——例如坚持不懈、不放弃的精神，以及为了共同目标而互相支持的能力——运用到日常生活中。换句话说，活动的真正价值在于活动结束后孩子们日常生活质量的提升。我们希望确保活动的结束不仅仅是“孩子们表现出色，这是一次很棒的活动”，而是让孩子们成长与他们的未来生活紧密相连。

我期待着看看孩子们在冬天到来之前会长大多少！

北中小学校 topics

★我们收割水稻啦！（五年级学生）

9月17日星期四，五年级的孩子们体验了一把收割水稻。今年秋雨连绵，我们一度担心水稻的生长，但最终还是在阴天里顺利完成了活动。当天，孩子们在借给我们稻田的当地居民的指导下学习了如何使用镰刀。虽然面对陌生的泥泞稻田有些吃力，但他们仍然努力地收割水稻。从五月份播种到现在已经过去了大约四个月，我们非常感谢孩子们的精心培育，让水稻长成了如此饱满的穗。这些收割下来的稻米将在家庭经济课的烹饪课上享用！非常感谢！



★感谢您参加周六的学校参观和家长教师协会教育讲座！

9月26日星期六，我们举办了周六学校参观活动和家长教师协会（PTA）教育讲座，与周六的课程同时进行。在学校参观活动中，我们相信许多家长都看到了孩子们在学习上付出的努力。感谢您百忙之中抽出时间参加。在PTA教育讲座上，我们邀请了久里滨医疗中心的专家为大家带来题为“网络成瘾和游戏成瘾”的讲座，为三年级及以上的学生及其家长提供了一个共同学习的机会。讲座以通俗易懂的方式讲解了网络成瘾和游戏成瘾对健康的危害，以及制定和遵守规则的重要性。感谢所有参与者。

★我们去参加秋季校外旅行啦！（一年级、二年级和四年级）



10月9日星期五，一、二、四年级的学生们前往锦之滨公园进行实地考察，四年级的学生们担任领队。秋高气爽，他们从学校步行前往锦之滨公园。在那里，他们进行了实地考察，并在游乐设施上尽情玩耍，在享受乐趣的同时也锻炼了身体。作为高年级学生，四年级的学生们积极地引导和组织一、二年级的学生们。虽然回程路上他们看起来有些疲惫，但他们都安全返回学校，没有发生任何重大伤病或意外。这是一次充满欢声笑语和美好回忆的实地考察！

◎ 11月主要活动安排 ◎ * * * * *

11月2日，星期一：补休一天

星期二，3日（国庆节）：运动会预留日①（后续日期将按以下顺序延后：②4日→③6日）

星期四，5日：小学和初中联合音乐节（五年级）

星期三，11日：研究课 *四年级学生：14:50 放学，其他年级学生：13:30 放学

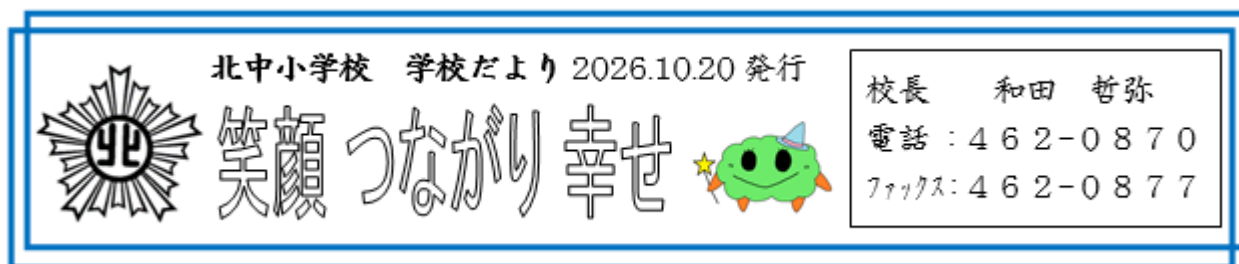
22日，星期日：精彩的友谊远足（自愿参加）

27日，星期五：北中学公开课培训（第六节课取消）*所有年级下午 2:50 放学

28日星期六：周六课程

[学校网站]





Que tipo de habilidades queremos desenvolver por meio desses eventos?

~ Iniciativas para alcançar objetivos educacionais por meio da colaboração entre escolas, famílias e comunidades ~

O calor diminuiu consideravelmente e o outono está se intensificando. O outono é conhecido por muitas coisas, como "o outono dos esportes" e "o outono da leitura", mas geralmente, nas escolas, é chamado de "o outono dos eventos". Em nossa escola, também, há muitos eventos que ajudam as crianças a se desenvolverem significativamente, como o dia de esportes, concertos musicais conjuntos, passeios e excursões escolares.

No dia do evento, em meio à tensão e à atmosfera incomum, é realmente maravilhoso ver as crianças se expressando com vivacidade e fortalecendo seus laços com os colegas em um ambiente que só pode ser vivenciado no dia do evento. O incentivo e o apoio dos pais e da comunidade são uma grande força motriz para que as crianças mostrem o seu melhor, por isso pedimos o seu apoio contínuo.



No entanto, é evidente que o "processo de prática e preparação" que antecede o evento é tão importante quanto o próprio evento. É comum que as crianças enfrentem dificuldades e entrem em conflito umas com as outras enquanto praticam e discutem repetidamente em busca de seu objetivo. Mas elas superam cada desafio incentivando e apoiando umas às outras. É aí que reside a grande importância do processo.

As habilidades desenvolvidas em cada evento variam, mas as duas habilidades que buscamos cultivar em todos os eventos são as seguintes:

- 1 A capacidade de perseverar e levar as coisas até o fim sem desistir (autossuficiência).
- 2 O poder de apoiar uns aos outros em prol de um objetivo comum (ajuda mútua)

Essas conquistas formarão uma base fundamental para que as crianças "vivam felizes, conectadas e com sorrisos" em uma sociedade em rápida transformação no futuro.

Agradeceríamos se as famílias reconhecessem e elogiassem não apenas os resultados, mas também os esforços e as dificuldades que seus filhos enfrentaram para alcançá-los. Suas palavras de incentivo serão um grande estímulo para seus filhos em seus próximos passos.



Além disso, como o objetivo dos eventos é desenvolver as qualidades e habilidades das crianças por meio da resolução de problemas e de atividades práticas, acreditamos ser ainda mais importante que elas apliquem as habilidades desenvolvidas nesses eventos — como a capacidade de perseverar e concluir tarefas sem desistir, e a capacidade de apoiar umas às outras em busca de um objetivo comum — em seu dia a dia. Em outras palavras, o verdadeiro valor de um evento é avaliado pela melhoria na qualidade de vida das crianças após o seu término. Queremos garantir que os eventos não terminem apenas com um "As crianças se saíram muito bem. Foi um bom evento", mas que o crescimento das crianças esteja conectado às suas vidas futuras.

Estou ansiosa para ver o quanto as crianças terão crescido até a chegada do inverno!

Tópicos da Escola Primária Kitanaka

★Colhemos arroz! (Alunos do 5º ano)

Na quinta-feira, 17 de setembro, os alunos do 5º ano participaram de uma colheita de arroz. Este ano, as chuvas de outono se prolongaram, e havia preocupação com o crescimento do arroz, mas conseguimos realizar o evento sob um céu nublado. No dia, as crianças aprenderam a usar a foice com os moradores locais que nos cederam o arrozal, e embora tenham tido dificuldades com o terreno lamacento e desconhecido, trabalharam arduamente para colher o arroz. Faz cerca de quatro meses desde que plantamos o arroz em maio, e somos muito gratos por eles terem cuidado dele até que a espiga estivesse tão bonita. O arroz colhido será apreciado em uma aula de culinária na disciplina de economia doméstica! Muito obrigada.



★Obrigado por comparecer à visita escolar de sábado e à palestra educativa da Associação de Pais e Mestres!

No sábado, 26 de setembro, realizamos uma visita escolar e uma palestra educativa da Associação de Pais e Mestres (PTA) em conjunto com as aulas de sábado. Durante a visita, acreditamos que muitos pais puderam ver o esforço de seus filhos. Agradecemos a todos por dedicarem um tempo de suas agendas para comparecer. Na palestra educativa da PTA, convidamos um palestrante do Centro Médico de Kurihama para apresentar o tema "Vício em Internet e Vício em Jogos", proporcionando uma oportunidade para crianças a partir do terceiro ano do Ensino Fundamental, juntamente com seus pais participantes, aprenderem juntos. Aprendemos muito, de forma fácil de entender, sobre os efeitos na saúde e a importância de estabelecer e seguir regras. Agradecemos a todos os envolvidos.

★Fomos à nossa excursão de outono! (1º, 2º e 4º anos)



Na sexta-feira, 9 de outubro, os alunos do 1º, 2º e 4º ano fizeram uma excursão ao Parque Nishiki-no-Hama, com os alunos do 4º ano liderando o grupo. Sob um céu claro de outono, eles caminharam da escola até o Parque Nishiki-no-Hama, onde aproveitaram para realizar atividades práticas e brincar nos brinquedos do parquinho, exercitando-se bastante enquanto se divertiam. Os alunos do 4º ano, por serem os mais velhos, desempenharam um papel ativo, guiando e organizando os alunos

do 1º e 2º ano. Embora parecessem um pouco cansados na volta, retornaram à escola em segurança, sem ferimentos graves ou problemas. Foi uma excursão repleta de sorrisos e momentos de convívio!

◎ Principais eventos programados para novembro ◎ * * * * *

Segunda-feira, 2 de novembro: Folga compensatória

Terça-feira, dia 3 (feriado nacional): Dia de Esportes - Dia de Reserva ① (As datas subsequentes serão adiadas na seguinte ordem: ② 4 → ③ 6)

Quinta-feira, dia 5: Festival Conjunto de Música do Ensino Fundamental e Médio (5º ano)

Quarta-feira, dia 11: Aula de pesquisa *Alunos do 4º ano: saída às 14h50, demais séries: saída às 13h30

Domingo, dia 22: Caminhada emocionante para fortalecer os laços de amizade (opcional)

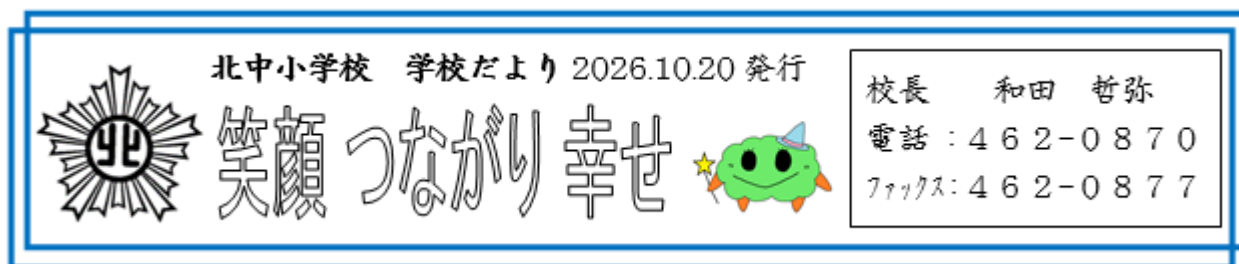
Sexta-feira, dia 27: Sessão de Treinamento Aberto da Escola Kitanaka (6º período cancelado)

*Todas as turmas serão dispensadas às 14h50.

Sábado, dia 28: Aulas de sábado

[Site da escola]





¿Qué tipo de habilidades queremos cultivar a través de estos eventos?

~ Iniciativas para alcanzar objetivos educativos mediante la colaboración entre escuelas, familias y comunidades ~

El calor ha disminuido considerablemente y el otoño se hace cada vez más presente. El otoño es conocido por muchas cosas, como «el otoño de los deportes» y «el otoño de la lectura», pero en general, en los colegios, se suele llamar «el otoño de los eventos». En nuestro colegio también hay muchos eventos que contribuyen significativamente al desarrollo de los niños, como el día de los deportes, conciertos conjuntos, viajes escolares y excursiones.

El día del evento, en medio de la tensión y el ambiente inusual, es realmente maravilloso ver a los niños expresarse con tanta vitalidad y fortalecer sus lazos con sus compañeros en un entorno que solo se puede vivir ese día. El aliento y el apoyo de los padres y la comunidad son fundamentales para que los niños den lo mejor de sí mismos, por lo que les pedimos que sigan apoyándolos.



Sin embargo, huelga decir que el proceso de práctica y preparación previo al evento es tan importante como el evento en sí. Es común que los niños tengan dificultades y discrepen entre sí mientras practican y debaten repetidamente para alcanzar su objetivo. Pero superan cada desafío animándose y apoyándose mutuamente. Ahí radica su gran importancia.

Las habilidades que se fomentan en cada evento varían, pero las dos habilidades que pretendemos cultivar en cada evento son las siguientes:

1 La capacidad de perseverar y llevar las cosas hasta el final sin rendirse (autosuficiencia).

2 El poder de apoyarse mutuamente para alcanzar un objetivo común (asistencia mutua)
Esto sentará las bases para que los niños vivan felices, conectados y con una sonrisa en una sociedad que cambia rápidamente en el futuro. Les agradeceríamos que las familias reconocieran y elogiara no solo los resultados, sino también el esfuerzo y las dificultades que sus hijos superaron para lograrlos. Sus palabras de aliento serán un gran estímulo para sus hijos en sus próximos pasos.



Además, dado que el propósito de estos eventos es desarrollar las cualidades y habilidades de los niños mediante la resolución de problemas y actividades experienciales, creemos que es aún más importante que apliquen las habilidades que adquirieron —como la perseverancia y la capacidad de perseverar hasta el final sin rendirse, y la capacidad de apoyarse mutuamente para alcanzar un objetivo común— en su vida diaria. En otras palabras, el verdadero valor de un evento se mide por la mejora en la calidad de su vida cotidiana una vez finalizado. Queremos asegurarnos de que los eventos no se limiten a decir: «Los niños lo hicieron muy bien. Fue un buen evento», sino que el crecimiento de los niños esté conectado con su futuro.

¡Tengo muchas ganas de ver cuánto habrán crecido los niños para cuando llegue el invierno!

Temas de la Escuela Primaria Kitanaka

★ ¡Cosechamos arroz! (Alumnos de 5.º grado)

El jueves 17 de septiembre, los alumnos de quinto grado participaron en la cosecha de arroz. Este año, las lluvias otoñales se prolongaron durante mucho tiempo, lo que generó preocupación por el crecimiento del arroz, pero pudimos realizar la actividad a pesar del cielo nublado. Ese día, los niños aprendieron a usar hoces gracias a la ayuda de los lugareños que nos prestaron el arrozal. Aunque tuvieron dificultades con el terreno fangoso y desconocido, trabajaron arduamente para cosechar el arroz. Han pasado unos cuatro meses desde que sembramos el arroz en mayo, y estamos muy agradecidos de que lo hayan cuidado hasta lograr una espiga tan hermosa. ¡Disfrutaremos del arroz cosechado en una clase de cocina de economía doméstica! Muchísimas gracias.



★ ¡Gracias por asistir a la visita escolar del sábado y a la charla educativa de la AMPA!

El sábado 26 de septiembre, realizamos una visita escolar y una charla educativa de la Asociación de Padres y Maestros (PTA) en conjunto con las clases del sábado. Durante la visita, creemos que muchos padres pudieron apreciar el esfuerzo de sus hijos. Gracias por dedicar parte de su tiempo a asistir. En la charla educativa de la PTA, invitamos a un ponente del Centro Médico Kurihama para que presentara el tema "Adicción a Internet y a los videojuegos", brindando a los niños de tercer grado en adelante, junto con sus padres, la oportunidad de aprender juntos. Aprendimos mucho, de una manera fácil de entender, sobre los efectos en la salud y la importancia de establecer y seguir reglas. Gracias a todos los involucrados.

★ ¡Fuimos de excursión de otoño! (Grados 1, 2 y 4)



El viernes 9 de octubre, los alumnos de primero, segundo y cuarto grado realizaron una excursión al Parque Nishiki-no-Hama, con los de cuarto grado como guías. Bajo un cielo otoñal despejado, caminaron desde la escuela hasta el Parque Nishiki-no-Hama, donde disfrutaron de actividades al aire libre y jugaron en los juegos infantiles, haciendo mucho ejercicio mientras se divertían. Los alumnos de cuarto grado, como los de los grados superiores, participaron activamente guiando y organizando a los de primero y segundo.

Aunque se les veía algo cansados al regresar, volvieron a la escuela sanos y salvos, sin lesiones ni contratiempos importantes. ¡Fue una excursión llena de sonrisas y momentos especiales!

© Eventos principales programados para noviembre © * * * * *

Lunes 2 de noviembre: Día libre compensatorio

Martes 3 (día festivo nacional): Día del Deporte Día de Reserva ① (Las fechas posteriores se pospondrán en el siguiente orden: ②4 → ③6)

Jueves 5: Festival conjunto de música para escuelas primarias y secundarias (5.º grado)

Miércoles 11: Lección de investigación *Alumnos de 4.º grado: salida a las 14:50, otros grados: salida a las 13:30

Domingo 22: Excursión amistosa para fomentar la amistad (opcional)

Viernes 27: Sesión de capacitación de clases abiertas de la escuela secundaria Kitanaka (sexta hora cancelada) *Todos los grados salen a las 2:50 p. m.

Sábado 28: Clases del sábado

[Sitio web de la escuela]





What kind of skills do we want to cultivate through these events?

~ Initiatives to approach educational goals through collaboration between schools, families, and communities ~

The heat has subsided considerably, and autumn is deepening. Autumn is known for many things, such as "the autumn of sports" and "the autumn of reading," but generally, at schools, it is often called "the autumn of events." At our school, too, there are many events that help children grow significantly, such as sports day, joint music concerts, school trips, and excursions.

On the day of the event, amidst the tension and unusual atmosphere, it is truly wonderful to see the children expressing themselves vividly and deepening their bonds with their peers in an environment that can only be experienced on the day of the event. The encouragement and support from parents and the community are a great driving force in bringing out the best in the children, so we ask for your continued support.

However, it goes without saying that the "process of practice and preparation" leading up to the event is just as important as the event itself. It's common for children to struggle and clash with each other as they repeatedly practice and discuss towards their goal. But they overcome each challenge by encouraging and supporting one another. This is where great significance lies.



The skills fostered through each event vary, but the two skills we aim to cultivate in every event are as follows:

- 1 The ability to persevere and see things through to the end without giving up (self-reliance)
- 2 The power of supporting each other towards a common goal (mutual assistance)

These will form a vital foundation for children to "live happily, connected, and with smiles" in a rapidly changing society in the future. We would be grateful if families would acknowledge and praise not only the results, but also the efforts and struggles their children went through to get there. Your warm words of encouragement will be a great boost for your children as they take their next steps.

Furthermore, since the purpose of events is to develop children's qualities and abilities through problem-solving and experiential activities, we believe it is even more important that the children apply the skills they developed through these events—such as the ability to persevere and see things through to the end without giving up, and the ability to support each other towards a common goal—into their daily lives. In other words, the true value of an event is judged by the improvement in the quality of their daily lives after the event is over. We want to ensure that events don't just end with "The children did a great job. It was a good event," but that the children's growth is connected to their future lives.



I'm looking forward to seeing how much the children have grown by the time winter arrives!

Kitanaka Elementary School Topics

★We harvested rice! (5th graders)

On Thursday, September 17th, the 5th graders had a rice harvesting experience. This year, the autumn rains continued for a long time, and there were concerns about the rice's growth, but we were able to carry out the event under cloudy skies. On the day, the children were taught how to use sickles by the local people who lend us the rice paddy, and although they struggled with the unfamiliar muddy rice paddy, they worked hard to harvest the rice.



It has been about four months since we planted the rice in May, and we are so grateful that they have nurtured it to the point where it has grown into such a fine ear of rice. The harvested rice will be enjoyed in a cooking class in home economics! Thank you so much.

★Thank you for attending Saturday's school visit and the PTA educational lecture!

On Saturday, September 26th, we held a Saturday school visit and a PTA educational lecture in conjunction with Saturday classes. During the school visit, we believe many parents were able to see their children's hard work. Thank you for taking the time out of your busy schedules to attend. At the PTA educational lecture, we invited a speaker from Kurihama Medical Center to give a presentation on "Internet Addiction and Game Addiction," providing an opportunity for children in the third grade and above, along with their participating parents, to learn together. We learned a lot in an easy-to-understand way about the health effects and the importance of setting and following rules. Thank you to everyone involved.

★We went on our autumn field trip! (Grades 1, 2, and 4)



On Friday, October 9th, the 1st, 2nd, and 4th graders went on a field trip to Nishiki-no-Hama Park, with the 4th graders acting as leaders. Under a clear autumn sky, they walked from school, and at Nishiki-no-Hama Park, they enjoyed fieldwork and played on the playground equipment, getting plenty of exercise while having fun. The 4th graders, as the upper grades, played an active role in guiding and organizing the 1st and 2nd graders. Although they

looked a little tired on the way back, they returned to school safely without any major injuries or troubles. It was a field trip filled with smiles and connections!

◎Main events scheduled for November◎ * * * * *

Monday, November 2nd: Compensatory day off

Tuesday, the 3rd (national holiday): Sports Day Reserve Day ① (Subsequent dates will be postponed in the following order: ②4th → ③6th)

Thursday, the 5th: Joint Elementary and Junior High School Music Festival (5th grade)

Wednesday, the 11th: Research lesson *4th graders: dismissal at 14:50, other grades: dismissal at 13:30

Sunday, the 22nd: Exciting Friendship Hiking (Optional)

Friday, the 27th: Kitanaka Open Class Training Session (6th period cancelled) *All grades dismissed at 2:50 PM

Saturday, the 28th: Saturday classes

[School Website]

